



HAUSTIER-TIPI PET TEEPEE TIPI POUR ANIMAL DOMESTIQUE

(DE) (AT) (CH)**HAUSTIER-TIPI**

Kurzanleitung

(FR) (BE)**TIPI POUR ANIMAL DOMESTIQUE**

Guide de démarrage

(PL)**TIPI DLA ZWIERZĘCIA DOMOWEGO**

Skrócona instrukcja

(SK)**SKRÝŠA PRE DOMÁCE ZVIERATÁ**

Krátky návod

(DK)**TIPI TIL KÆLEDYR**

Kort vejledning

(HU)**KISÁLLAT SÁTOR**

Rövid útmutató

(GB) (IE)**PET TEEPEE**

Quick Guide

(NL) (BE)**HUISDIER-TIPI**

Korte handleiding

(CZ)**TÝPÍ PRO DOMÁCI ZVÍŘATA**

Stručný návod

(ES)**TIPI PARA MASCOTA**

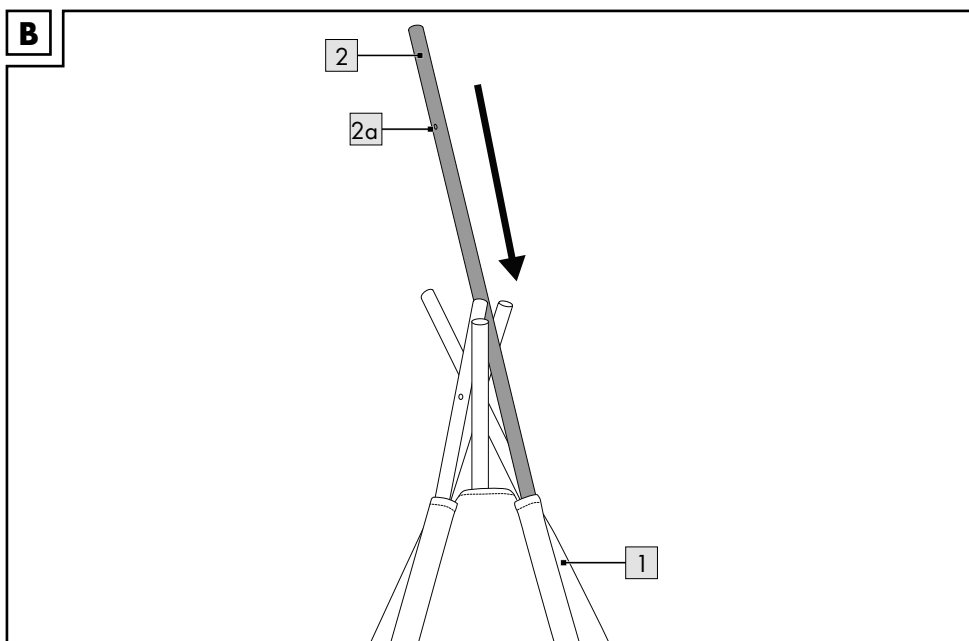
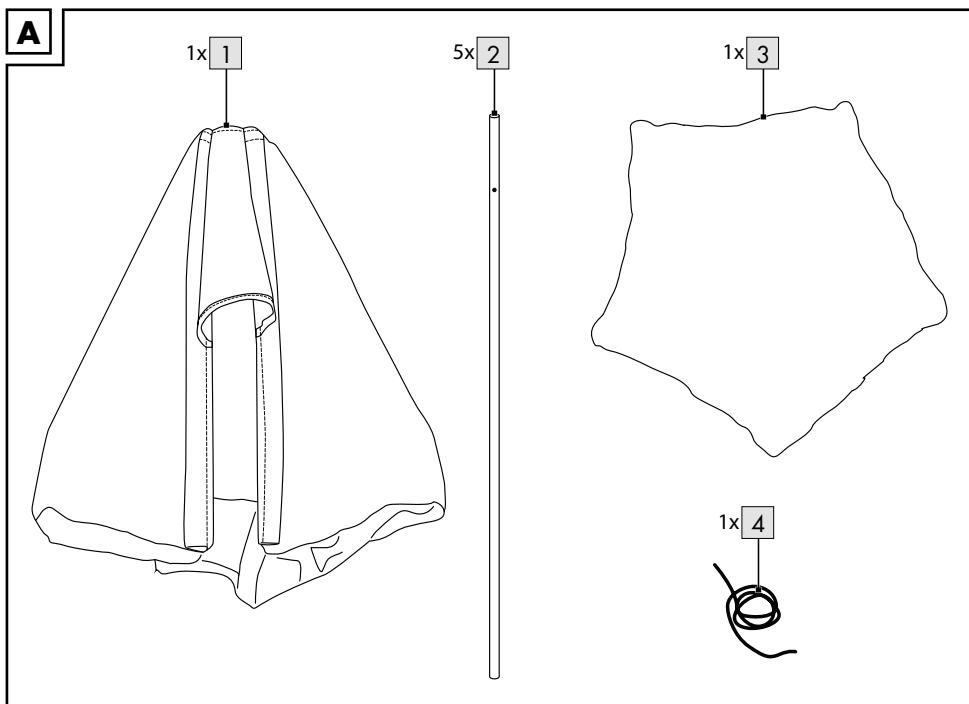
Guía rápida

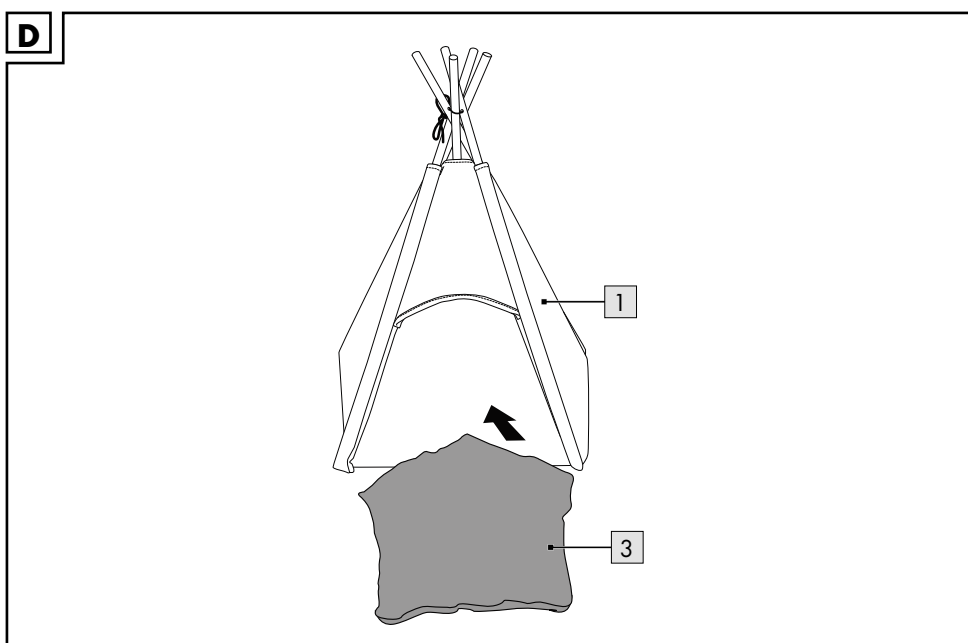
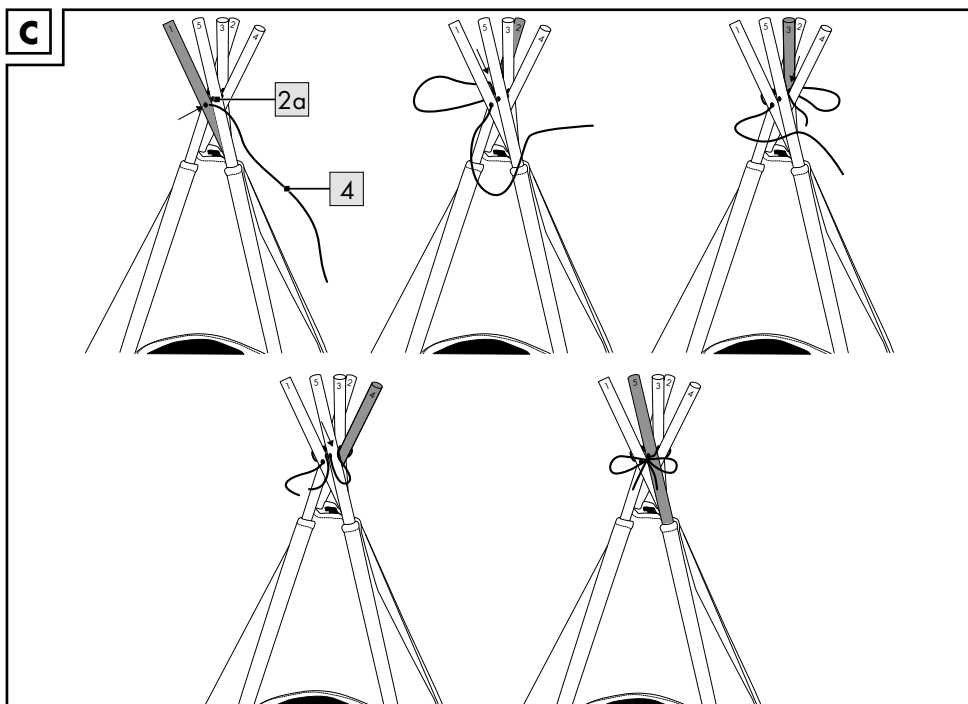
(IT)**TENDA PER ANIMALI DOMESTICI**

Brevi istruzioni

(SI)**TIPI ZA DOMAČO ŽIVAL**

Kratka navodila





Bei diesem Dokument handelt es sich um eine verkürzte Druckausgabe der vollständigen Gebrauchsanweisung. Durch das Scannen des QR-Code gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können durch die Eingabe der Artikelnummer (IAN) 378761_2107 die vollständige Gebrauchsanweisung einsehen und herunterladen. **WARNUNG!** Beachten Sie die vollständige Gebrauchsanweisung und die Sicherheitshinweise, um Personen- und Sachschäden zu vermeiden. Die Kurzanleitung ist Bestandteil dieses Artikels. Machen Sie sich vor der Benutzung des Artikels mit allen Gebrauchs- und Sicherheitshinweisen vertraut. Bewahren Sie die Kurzanleitung gut auf und händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Artikels an Dritte mit aus.

Lieferumfang (Abb. A)

- 1 x Tipi (1)
- 5 x Holzstab (2)
- 1 x Wendekissen (3)
- 1 x Schnur (4)
- 1 x Kurzanleitung

Technische Daten

Maße: ca. 40 x 77 x 40 cm (B x H x T)



Herstellungsdatum (Monat/Jahr):
01/2022

Bestimmungsgemäße Verwendung

Der Artikel dient als Liegefläche für Katzen und kleine Hunde im Innenbereich und ist kein Spielzeug für Kinder. Der Artikel ist nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt.



Sicherheitshinweise

Wichtig: Lesen Sie diese Gebrauchsanweisung sorgfältig und bewahren Sie sie unbedingt auf!

Lebensgefahr!

- Lassen Sie Kinder nie unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr.
- Der Artikel ist kein Kletter- oder Spielgerät! Stellen Sie sicher, dass Personen, insbesondere Kinder, nicht versuchen hineinzukrabbeln.

Verletzungsgefahr!

- Achten Sie vor der Benutzung des Artikels auf die richtige Stabilität!
- Stellen Sie den Artikel auf einen ebenen und festen Untergrund. Nicht in der Nähe von Treppen aufstellen.
- Keine gefährlichen Gegenstände, wie z. B. Kerzen, auf dem Artikel oder in der Nähe des Artikels platzieren.
- Achten Sie auf den festen Sitz der Schnur, um zu verhindern, dass sich Ihre Katze in der Schnur verfängt.
- Der Artikel darf nur zu dem vorgesehenen Zweck verwendet werden.
- Kein Spielzeug für Kinder!
- Von Kindern fernhalten!
- Nur unter Aufsicht verwenden.
- Tiere beim Spielen beaufsichtigen.
- Artikel bei Anzeichen von Abnutzung ersetzen.
- Prüfen Sie den Artikel vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen oder Abnutzungen. Der Artikel darf nur in einwandfreiem Zustand verwendet werden!

Aufbau

1. Entfernen Sie die Verpackung und klappen Sie das Tipi auseinander.
2. Stecken Sie die Holzstäbe (2) in das Tipi (1) (Abb. B).

Hinweis: Achten Sie darauf, dass die jeweiligen Holzstäbe (2) mit dem Loch (2a) nach oben in das Tipi (1) gesteckt werden (Abb. B).

3. Fädeln Sie die Schnur (4) durch jeden Holzstab (2) in der Reihenfolge von 1 bis 5 (Abb. C).

4. Verbinden Sie die beiden Schnürenden zu einer Schleife, um die Holzstäbe zu fixieren.
5. Stellen Sie den Artikel ebenerdig auf und legen Sie das Wendekissen (3) in den Artikel (Abb. D).

Hinweis: Das Wendekissen hat eine Sommer- und eine Winterseite. Wenden Sie das Wendekissen je nach Jahreszeit.

Lagerung, Reinigung

Lagern Sie den Artikel bei Nichtbenutzung immer trocken und sauber bei Raumtemperatur. Entfernen Sie Haare und größere Verschmutzungen durch das Absaugen des Artikels.

WICHTIG! Nie mit scharfen Reinigungsmitteln reinigen.

Bei größeren Verschmutzungen das Tipi (1) per Handwäsche waschen.



Wendekissen:



This document is an abridged print version of the full instructions for use. By scanning the QR code you gain direct access to the Lidl service website (www.lidl-service.com), and by entering the product number (IAN) 378761_2107 you can look at the full instructions for use and download them. **WARNING!** Adhere to the full instructions for use and the safety information in order to avoid personal injuries and damage to property. The quick guide is an inherent part of this product. Before using the product familiarise yourself with all usage and safety information. Keep the quick guide handy and pass it on along with all documents when handing over the product to third parties.

Package contents (Fig. A)

- 1 x tepee (1)
- 5 x wooden pole (2)
- 1 x reversible cushion (3)
- 1 x piece of string (4)
- 1 x quick guide

Technical data

Dimensions: approx. 40 x 77 x 40cm (W x H x D)



Date of manufacture (month/year):
01/2022

Intended use

The product serves as an indoor bed for cats and small dogs. It is not a children's toy. The product is not intended for commercial use.



Safety information

Important: read these assembly instructions carefully and keep them in a safe place!

Life-threatening hazard!

- Never leave children unattended with the packaging materials. There is a risk of suffocation.
- The product is not a toy or a climbing apparatus! Ensure that persons, especially children, do not attempt to crawl into the product.

Risk of injury!

- Ensure the product is properly stabilised before using it!
- Place the product on a solid and level surface. Do not place near stairs.

- Do not place hazardous items, such as candles, on or near the product.
- Make sure the string is tight to prevent your cat getting tangled in it.
- The product may only be used for its intended purpose.
- Not a toy for children!
- Keep away from children!
- Only use under supervision.
- Supervise animals while playing.
- Replace the product when it shows signs of wear.
- Check the product for damage or wear before each use. Only use the product if it is in perfect condition!

Assembly

1. Remove the packaging and unfold the tepee.
2. Insert the wooden poles (2) into the tepee (1) (Fig. B).

Note: make sure that each wooden pole (2) is inserted into the tepee (1) with the hole (2a) facing up (Fig. B).

3. Thread the string (4) through each wooden pole (2) in order from 1 to 5 (Fig. C).
4. Tie the two ends of the string into a bow, to secure the wooden poles.
5. Place the product on flat ground and place the reversible cushion (3) inside the product (Fig. D).

Note: the reversible cushion has different sides for summer and winter. Turn the reversible cushion depending on the time of year.

Storage, cleaning

When not in use, always store the product clean and dry at room temperature.

Remove hair and dirt by vacuuming the product. **IMPORTANT!** Never clean the product with harsh cleaning agents.

For larger stains, wash the tepee (1) by hand.



Reversible cushion:



Ce document est une version imprimée abrégée de la notice d'utilisation complète. En scannant le code QR, vous serez directement redirigé(e) vers la page des services de Lidl (www.lidl-service.com) et vous pourrez consulter et télécharger la notice d'utilisation complète en saisissant le numéro d'article (IAN) 378761_2107.

ATTENTION ! Respectez bien toutes les indications de la notice d'utilisation et les consignes de sécurité afin d'éviter tout dommage corporel et matériel. Le guide de démarrage fait partie intégrante de cet article. Familiarisez-vous avec la notice d'utilisation et les consignes de sécurité avant d'utiliser l'article. Conservez bien ce guide de démarrage et si vous cédez l'article à un tiers, remettez-lui l'ensemble de la documentation.

Étendue de la livraison (fig. A)

- 1 tipi (1)
- 5 baguettes de bois (2)
- 1 coussin réversible (3)
- 1 cordon (4)
- 1 guide de démarrage

Caractéristiques techniques

Dimensions env. 40 x 77 x 40 cm (l x h x p)



Date de fabrication (mois/année) : 01/2022

Utilisation conforme à sa destination

L'article sert de surface de couchage pour les chats et les petits chiens à l'intérieur et ne constitue pas un jouet pour les enfants. L'article n'est pas prévu pour une utilisation commerciale.



Consignes de sécurité

Important : lisez attentivement cette notice de montage et conservez-la absolument !

Danger de mort !

- Ne laissez jamais les enfants sans surveillance avec le matériel d'emballage. Il existe des dangers de suffocation.

- L'article n'est ni un jouet, ni un dispositif d'escalade ! Assurez-vous que personne, en particulier les enfants, n'essaie d'entrer en rampant.

Risque de blessure !

- Avant d'utiliser l'article, veillez à une bonne stabilité !
- Posez l'article sur un sol plat et solide. Ne pas le placer à proximité d'escaliers.
- Ne posez pas d'objets dangereux comme des bougies par ex. sur ou à proximité de l'article.
- Assurez-vous que le cordon est bien serré pour éviter que votre chat ne se prenne dans le cordon.
- L'article doit être uniquement utilisé dans le but prévu.
- L'article n'est pas un jouet pour enfants !
- Tenir hors de portée des enfants !
- Utilisation uniquement sous surveillance.
- Surveiller les animaux pendant le jeu.
- Remplacez l'article si des signes d'usure apparaissent.
- Avant chaque utilisation, vérifiez que l'article n'est pas endommagé ou usé. L'article ne doit être utilisé qu'en parfait état !

Montage

1. Retirez le matériel d'emballage et dépliez le tipi.
2. Introduisez les baguettes de bois (2) dans le tipi (1) (fig. B).

Remarque : veillez à ce que les baguettes de bois (2) respectives soient insérées dans le tipi (1) avec le trou (2a) vers le haut (fig. B).

3. Enfilez le cordon (4) à travers chaque baguette de bois (2) dans l'ordre de 1 à 5 (fig. C).

4. Connectez les deux extrémités du cordon en formant une boucle pour fixer les baguettes de bois.

5. Placez l'article au niveau du sol et mettez le coussin réversible (3) dans l'article (fig. D).

Remarque : le coussin réversible possède un côté été et un côté hiver. Retournez le coussin réversible selon la saison.

Stockage, nettoyage

Lorsque vous n'utilisez pas l'article, rangez-le toujours dans un endroit sec et propre à une température ambiante.

Retirez les poils et les salissures importantes en passant l'aspirateur sur l'article.

IMPORTANT ! Ne lavez jamais avec des produits de nettoyage agressifs.

Pour les taches plus importantes, lavez le tipi (1) à la main.



Coussin réversible :



Bij dit document gaat het om een verkorte gedrukte editie van de volledige gebruiksaanwijzing. Door de QR-code te scannen, geraakt u direct op de Lidl servicepagina (www.lidl-service.com) en kunt u door het artikelnummer (IAN) 378761_2107 in te voeren de volledige gebruiksaanwijzing inkijken en downloaden.

WAARSCHUWING! Neem de volledige gebruiksaanwijzing en de veiligheidstips in acht om letsel- en materiële schade te vermijden. De korte handleiding vormt een vast bestanddeel van dit artikel. Maak u vóór het gebruik van het artikels vertrouwd met alle gebruiks- en veiligheidstips. Bewaar de korte handleiding goed en overhandig alle documenten mee aan derden als het artikel doorgegeven wordt.

Leveringsomvang (afb. A)

- 1 x tipi (1)
- 5 x houten stok (2)
- 1 x omkeerbaar kussen (3)
- 1 x touw (4)
- 1 x korte handleiding

Technische gegevens

Afmetingen: ca. 40 x 77 x 40 cm (b x h x d)



Productiedatum (maand/jaar):
01/2022

Beoogd gebruik

Het artikel dient als ligbed voor katten en kleine honden en is geschikt voor gebruik binnenshuis. Het is geen speelgoed voor kinderen. Het artikel is niet bestemd voor zakelijk gebruik.



Veiligheidstips

Belangrijk: lees de montagehandleiding zorgvuldig door en bewaar deze vervolgens goed!

Levensgevaar!

- Laat kinderen nooit zonder toezicht alleen met het verpakkingsmateriaal. Er bestaat verstikkingsgevaar.
- Het artikel is geen klim- of speeltoestel! Zorg ervoor dat niemand, in het bijzonder kinderen, in het artikel probeert te kruipen.

Kans op lichamelijk letsel!

- Let er voordat u het artikel gebruikt op of dit voldoende stabiliteit biedt!
- Plaats het artikel op een vlakke en stevige ondergrond. Plaats het niet in de buurt van een trap.
- Plaats geen gevaarlijke voorwerpen, zoals kaarsen, op of in de buurt van het artikel.
- Let erop dat het touw goed vastzit om te voorkomen dat uw kat in het touw verward raakt.
- Het artikel mag alleen worden gebruikt voor het beoogde doel.
- Geen speelgoed voor kinderen!
- Houd het artikel uit de buurt van kinderen!
- Gebruik het artikel alleen onder toezicht.
- Houd toezicht op dieren tijdens het spelen.
- Vervang het artikel als het tekenen van slijtage vertoont.
- Controleer het artikel voor elk gebruik op beschadigingen of slijtage. Het artikel mag alleen in goede staat worden gebruikt!

Montage

1. Verwijder de verpakking en klap de tipi uit.
2. Steek de houten stokken (2) in de tipi (1) (afb. B).

Aanwijzing: let erop dat de houten stokken (2) met het gat (2a) omhoog in de tipi (1) worden gestoken (afb. B).

3. Steek het touw (4) door elke houten stok (2) in de volgorde van 1 tot en met 5 (afb. C).
4. Verbind de beide touwuiteinden met elkaar in een lus om de houten stokken vast te maken.
5. Plaats het artikel op een vlakke ondergrond en leg het omkeerbare kussen (3) in het artikel (afb. D).

Aanwijzing: het omkeerbare kussen heeft een zomer- en een winterzijde. Keer het omkeerbare kussen afhankelijk van het seizoen om.

Opslag, reiniging

Bewaar het artikel wanneer u dit niet gebruikt altijd droog en schoon op kamertemperatuur. Verwijder haren en aanmerkelijke vervuilingen door het artikel schoon te zuigen.
BELANGRIJK! Reinig nooit met agressieve reinigingsmiddelen.

Was de tipi (1) met de hand bij aanmerkelijke vervuilingen.



Omkeerbaar kussen:



Niniejszy dokument jest skróconą wersją drukowaną pełnej instrukcji użytkowania. Po zeskanowaniu kodu QR trafią Państwo bezpośrednio na stronę obsługi klienta Lidl (www.lidl-service.com) i po wpisaniu numeru artykułu (IAN) 378761_2107 mogą Państwo przejrzeć i pobrać pełną instrukcję użytkowania.

OSTRZEŻENIE! Aby uniknąć szkód osobowych i rzeczowych należy przestrzegać pełnej instrukcji użytkowania i wskazówek dotyczących bezpieczeństwa. Skrócona instrukcja jest częścią artykułu. Przed użyciem artykułu należy zapoznać się ze wszystkimi wskazówkami dotyczącymi użytkowania i bezpieczeństwa. Skróconą instrukcję należy przechowywać w bezpiecznym miejscu a w przypadku przekazania artykułu osobom trzecim należy dołączyć wszystkie dokumenty.

Zakres dostawy (rys. A)

- 1 x tipi (1)
- 5 x drewniany pręt (2)
- 1 x poduszka dwustronna (3)
- 1 x sznur (4)
- 1 x skrócona instrukcja

Dane techniczne

Wymiary: ok. 40 x 77 x 40 cm (szer. x wys. x gł.)

 Data produkcji (miesiąc/rok):
01/2022

Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Produkt służy jako legowisko dla kotów i małych psów w pomieszczeniach. Produkt nie jest zabawką dla dzieci. Produkt ten nie jest przeznaczony do użytku komercyjnego.

Wskazówki bezpieczeństwa

Ważne: należy uważnie przeczytać instrukcję montażu i koniecznie ją zachować!

Zagrożenie życia!

- Nigdy nie pozwalać, aby dzieci miały dostęp do opakowania bez nadzoru. Niebezpieczeństwo uduszenia.

- Produkt nie służy do wspinania się ani zabawy! Użytkownicy, w szczególności dzieci, nie powinni wchodzić na niego.

Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń!

- Przed użyciem produktu zapewnić odpowiednią stabilność!
- Ustawić produkt na równej i stabilnej powierzchni, nie ustawiać w pobliżu schodów.
- Nie umieszczać na produkcie ani w jego pobliżu żadnych niebezpiecznych przedmiotów, np. świec.
- Należy zwrócić uwagę na prawidłowe zamocowanie sznura, aby kot się w niego nie zaplątał.
- Produkt może być wykorzystywany wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem.
- Ten produkt nie jest zabawką dla dzieci!
- Przechowywać poza zasięgiem dzieci!
- Dozwolone jest użytkowanie wyłącznie pod nadzorem.
- Należy nadzorować zwierzęta podczas zabawy.
- Wymienić produkt przy pierwszych oznakach zużycia materiału.
- Przed każdym użyciem należy sprawdzić produkt pod kątem uszkodzeń lub zużycia. Produkt może być używany wyłącznie, jeśli jest w idealnym stanie!

Montaż

1. Wyjąć produkt z opakowania i rozłożyć tipi.
2. Włożyć drewniane pręty (2) do tipi (1) (rys. B).

Wskazówka: należy upewnić się, że odpowiednie drewniane pręty (2) z otworem (2a) są wsunięte do góry w tipi (1) (rys. B).

3. Należy przewlec sznurek (4) przez każdy drewniany pręt (2) w kolejności od 1 do 5 (rys. C).
4. Zawiązać oba końce sznurka w pętlę, aby zamocować drewniane pręty.
5. Postawić produkt na równej powierzchni i położyć na nim poduszkę dwustronną (3) (rys. D).

Wskazówka: poduszka dwustronna ma stronę letnią oraz stronę zimową. Odwrócić poduszkę dwustronną zgodnie z porą roku.

Przechowywanie, czyszczenie

Podczas nieużywania należy zawsze przechowywać produkt w suchym i czystym miejscu, w temperaturze pokojowej.

Włosy i większe zabrudzenia należy usuwać odkurzaczem.

WAŻNE! Nie czyścić przy użyciu ostrych środków czyszczących.

W przypadku większych zabrudzeń tipi (1) wyprać ręcznie.



Poduszka dwustronna:



U tohoto dokumentu se jedná o zkrácené tiskové vydání úplného návodu k použití. Naskenováním QR-kódu se dostanete přímo na servisní stránku Lidl (www.lidl-service.com) a vložení čísla výrobku (IAN) 378761_2107 si můžete prohlédnout a stáhnout úplný návod k použití. **VAROVÁNÍ!** Respektujte úplný návod k použití a bezpečnostní pokyny, abyste vyloučili osobní i věcné škody. Stručný návod je součástí tohoto výrobku. Před použitím výrobku se seznamte se všemi instrukcemi k použití a s bezpečnostními pokyny. Stručný návod dobře uschovejte a při předání výrobku dále třetím osobám s ním předejte i všechny podklady.

Obsah balení (obr. A)

- 1 x týpí (1)
- 5 x dřevěná tyč (2)
- 1 x oboustranný polštář (3)
- 1 x šňůra (4)
- 1 x stručný návod

Technické údaje

Rozměry: cca 40 x 77 x 40 cm (š x v x h)



Datum výroby (měsíc/rok):
01/2022

Použití dle určení

Výrobek slouží jako pelíšek pro kočky a malé psy v interiéru a není hračkou pro děti. Výrobek není určen pro komerční použití.

Bezpečnostní pokyny

Důležité: Pečlivě si přečtěte tento návod k sestavení a uschovejte si jej!

Nebezpečí ohrožení života!

- Nenechávejte děti nikdy bez dozoru s balicím materiálem. Hrozí nebezpečí udušení.
- Výrobek není určen k lezení ani ke hraní! Ujistěte se, že osoby, zejména děti, se nepokoušejí vlézt dovnitř.

Nebezpečí poranění!

- Před použitím výrobku dejte pozor na správnou stabilitu!
- Postavte výrobek na rovný a pevný podklad a ne do blízkosti schodů.

- Neumisťujte na výrobek nebo do jeho blízkosti žádné nebezpečné předměty, jako jsou např. svíčky.
- Dbejte na správné upevnění šňůry, aby se do ní kočka nemohla zamotat.
- Tento výrobek smí být používán pouze ke stanovenému účelu.
- Nejedná se o hračku pro děti!
- Udržujte mimo dosah dětí!
- Používejte pouze pod dohledem.
- Dohlížejte na zvířata při hraní.
- Vyměňte výrobek při známkách opotřebení.
- Výrobek před každým použitím zkontrolujte, zda není poškozený nebo opotřebovaný. Tento výrobek se smí používat pouze v bezvadném stavu!

Sestavení

- Odstraňte obal a týpí rozložte.
- Dřevěné tyče (2) zasuňte do týpí (1) (obr. B).

Upozornění: Dbejte na to, aby se příslušné dřevěné tyče (2) zasunuly do týpí (1) otvorem (2a) směrem nahoru (obr. B).

- Provlékněte šňůru (4) každou dřevěnou tyčí (2) v pořadí od 1 do 5 (obr. C).
- Oba konce šňůry spojte smyčkou, čímž dřevěné tyče zafixujete.
- Postavte výrobek rovně na zem a vložte do výrobku oboustranný polštář (3) (obr. D).

Upozornění: Oboustranný polštář má letní a zimní stranu. Oboustranný polštář obraťte podle ročního období.

Uskladnění, čištění

Pokud výrobek nepoužíváte, skladujte jej vždy suchý a čistý při pokojové teplotě.

Chlupy a větší nečistoty odstraňte vysáním výrobku.

DŮLEŽITÉ! K čištění nikdy nepoužívejte agresivní čisticí prostředky.

Při větším znečištění týpí (1) ručně vyperte.



Oboustranný polštář:



Pri tomto dokumente sa jedná o skrátený výtlačok úplného návodu na používanie. Naskenovaním QR kódu sa dostanete priamo na stránku servisu Lidl (www.lidl-service.com) a zadáním čísla výrobku (IAN) 378761_2107 si môžete pozrieť a stiahnuť úplný návod na používanie. **VÝSTRAHA!** Aby ste zabránili zraneniam osôb a vecným škodám, dbajte na úplný návod na používanie a pokyny pre bezpečnosť. Krátky návod tvorí súčasť tohto výrobku. Pred používaním výrobku sa oboznámte so všetkými pokynmi pre používanie a bezpečnosť. Krátky návod dobre uschovajte a ak odovzdávate výrobok tretím osobám, odovzdajte im aj všetky podklady.

Rozsah dodávky (obr. A)

- 1 x típí (1)
- 5 x drevená tyč (2)
- 1 x obojstranný vankúš (3)
- 1 x šnúra (4)
- 1 x krátky návod

Technické údaje

Rozmery: cca 40 x 77 x 40 cm (Š x V x H)



Dátum výroby (mesiac/rok):
01/2022

Určené použitie

Tento výrobok slúži ako plocha na ležanie pre mačky a malých psov v interiéri a nie je hračkou pre deti. Tento výrobok nie je určený na komerčné použitie.



Bezpečnostné pokyny

Dôležité: Tento montážny návod si starostlivo prečítajte a bezpodmienečne ho uschovajte!

Nebezpečenstvo ohrozenia života!

- Nikdy nenechávajte deti bez dozoru s obalovým materiálom. Hrozí nebezpečenstvo udusenía.
- Výrobok nie je preliezačka ani hračka! Zabezpečte, aby sa dnu nepokúšali liezť osoby, najmä deti.

Nebezpečenstvo poranenia!

- Pred použitím výrobku sa presvedčte o správnej stabilite!
- Výrobok umiestnite na rovný a pevný podklad v dostatočnej vzdialenosti od schodov.

- Na výrobok ani v jeho blízkosti neumiestňujte nebezpečné predmety, napríklad sviečky.
- Na zabránenie zachyteniu sa vašej mačky do šnúry dbajte na to, aby bola šnúra uviazaná napevno.
- Výrobok sa smie používať len v súlade s určením.
- Výrobok nie je hračka pre deti!
- Udržujte mimo dosahu detí!
- Výrobok používajte len pod dohľadom.
- Počas hrania dozeraajte na zvieratá.
- Pri známkach opotrebovania výrobok vymeňte.
- Pred každým použitím skontrolujte, či výrobok nie je poškodený alebo opotrebovaný. Výrobok sa smie používať len v bezchybnom stave!

Montáž

- Odstráňte obal a rozložte típí.
- Zasuňte drevené tyče (2) do típí (1) (obr. B).
- Upozornenie:** Dbajte na to, aby sa príslušné drevené tyče (2) zasunuli do típí (1) otvorom (2a) smerom nahor (obr. B).
- Prevlečte šnúru (4) cez každú drevenú tyč (2) v poradí od 1 do 5 (obr. C).
- Na upevnenie drevených tyčí uviažte konce šnúry na slučku.
- Výrobok postavte na rovný podklad a vložte do výrobku obojstranný vankúš (3) (obr. D).

Upozornenie: Jedna strana obojstranného vankúša je určená na použitie v letnom, druhá v zimnom období. Obojstranný vankúš obracajte podľa ročného obdobia.

Skladovanie, čistenie

Pri nepoužívaní skladujte výrobok vždy suchý a čistý pri izbovej teplote.

Chlpy a väčšie nečistoty odstraňujte vysávaním výrobku.

DÔLEŽITÉ! Výrobok nikdy nečistíte ostrými čistiacimi prostriedkami.

Pri väčších znečisteniach vyperte stan (1) ručne.



Obojstranná poduška:



Este documento es una copia impresa abreviada de las instrucciones de uso completas. Escaneando el código QR accederá directamente a la página de servicio de Lidl (www.lidl-service.com) donde podrá consultar y descargar las instrucciones de uso completas indicando el número de artículo (IAN) 378761_2107.

¡AVISO! Tenga en cuenta las instrucciones de uso completas y las indicaciones de seguridad para evitar daños materiales y personales. Esta guía rápida forma parte de este artículo. Familiarícese con todas las indicaciones de seguridad y uso antes de usar el artículo. Guarde bien esta guía rápida y facilite toda la documentación si entrega el artículo a terceros.

Alcance de suministro (Fig. A)

- 1 tipi (1)
- 5 palos de madera (2)
- 1 cojín reversible (3)
- 1 cordel (4)
- 1 guía rápida

Datos técnicos

Medidas: aprox. 40 x 77 x 40 cm (L x A x F)



Fecha de fabricación (mes/año):
01/2022

Uso previsto

El artículo sirve como superficie de descanso para gatos y perros pequeños en interiores y no es un juguete para niños. El artículo no está destinado al uso comercial.



Indicaciones de seguridad

Importante: Lea detenidamente estas instrucciones de montaje. Es imprescindible conservarlas.

¡Peligro de muerte!

- Nunca deje a niños sin supervisión con el material de embalaje. Existe peligro de asfixia.
- El artículo no es un juguete ni se debe usar para escalar. Asegúrese de que las personas, en especial niños, no intentan entrar.

¡Peligro de lesiones!

- Antes de usar el artículo, verifique que la estabilidad sea correcta.
- Coloque el artículo sobre una superficie firme y uniforme; no lo ponga cerca de escaleras.
- No coloque ningún artículo peligroso, como velas por ejemplo, sobre el artículo o cerca de él.
- Asegúrese de que el cordel está bien fijado para evitar que su gato se enrede en él.
- El artículo solo se debe emplear para el uso previsto.
- El artículo no es ningún juguete para niños.
- Mantener fuera del alcance de los niños.
- Utilización solo bajo supervisión.
- Vigilar a los animales durante el juego.
- Si detecta signos de desgaste, sustituya el artículo.
- Compruebe antes de cada uso que el artículo no presenta daños ni desgaste. Solo se debe usar el artículo si se encuentra en un estado óptimo.

Montaje

1. Retire el embalaje y despliegue el tipi.
2. Inserte los palos de madera (2) en el tipi (1) (Fig. B).

Nota: Asegúrese de que los palos de madera (2) se introducen en el tipi (1) con los agujeros (2a) hacia arriba (Fig. B).

3. Pase la cuerda (4) a través de cada palo de madera (2) en el orden de 1 a 5 (Fig. C).
4. Junte los dos extremos de la cuerda con un nudo para fijar los palos de madera.
5. Coloque el artículo a ras del suelo e introduzca el cojín reversible (3) en el artículo (Fig. D).

Nota: El cojín tiene un lado para verano y un lado para invierno. Gire el cojín reversible en función de la estación.

Almacenamiento, limpieza

Si no va a utilizarlo, almacene siempre el artículo seco y limpio y a temperatura ambiente. Aspire el artículo para retirar los pelos y la suciedad más importante.

¡IMPORTANTE! No lo limpie con productos de limpieza agresivos.

Si el tipi (1) está muy sucio, retírelo y lávelo a mano.



Cojín reversible:



Ved dette dokument drejer det sig om en forkortet, trykt udgivelse af den komplette brugervejledning. Ved at scanne QR-koden kommer man direkte til Lidl-servicesiden (www.lidl-service.com), og ved at indtaste artikelnummeret (IAN) 378761_2107 kan den komplette brugervejledning ses og downloades.

ADVARSEL! Overhold den komplette brugervejledning og sikkerhedsanvisningerne for at undgå personskader og materielle skader. Den korte vejledning er en del af denne artikel. Bliv fortrolig med alle brugs- og sikkerhedsanvisninger, før artiklen tages i brug. Opbevar den korte vejledning godt, og aflever alle dokumenter, hvis artiklen gives videre til tredjepart.

Leveringsomfang (fig. A)

- 1 x tipi (1)
- 5 x træstav (2)
- 1 x vendepude (3)
- 1 x snor (4)
- 1 x kort vejledning

Tekniske data

Mål: ca. 40 x 77 x 40 cm (B x H x D)



Fremstillingsdato (måned/år):
01/2022

Bestemmelsesmæssig brug

Artiklen er beregnet som indendørs liggeplads til katte og små hunde og er ikke legetøj for børn. Artiklen er ikke beregnet til erhvervsmæssig brug.



Sikkerhedsanvisninger

Vigtigt: Læs denne monteringsvejledning omhyggeligt, og opbevar den til senere brug!

Livsfare!

- Lad aldrig børn være alene med emballagematerialet. Der er kvælningssfare.
- Artiklen er ikke beregnet til at klatre på eller lege med! Sørg for, at personer, især børn, ikke forsøger at kravle ind i artiklen.

Fare for kvæstelser!

- Sørg for, at artiklen er stabil inden brug!
- Stil artiklen på et jævnt og fast underlag, og ikke i nærheden af træpper.

- Stil ingen farlige genstande som f.eks. stearinlys på eller i nærheden af artiklen.
- Sørg for, at snoren sidder fast for at forhindre, at din kat sidder fast i snoren.
- Artiklen må kun anvendes til det tilsigtede formål.
- Artiklen er ikke legetøj for børn!
- Opbevares utilgængeligt for børn!
- Må kun anvendes under opsyn.
- Hold opsyn med dyr under leg.
- Udskift artiklen ved tegn på slitage.
- Kontroller artiklen for skader og slitage inden hver brug. Artiklen må kun anvendes i fejlfri stand!

Opstilling

- Fjern emballagen, og klap tipien ud.
 - Put træstavene (2) ind i tipien (1) (fig. B).
- Bemærk:** Sørg for, at hver enkelt træstav (2) stikkes ind i tipien (1) med hullet (2a) opad (fig. B).
- Træk snoren (4) igennem hver træstav (2) i rækkefølge fra 1 til 5 (fig. C).
 - Bind en sløjfe med de to ender af snoren for at holde træstavene fast.
 - Stil artiklen på et jævnt underlag, og læg vendepuden (3) ind i artiklen (fig. D).

Bemærk: Vendepuden har en sommer- og en vinterside. Vend vendepuden afhængigt af årstiden.

Opbevaring, rengøring

Opbevar altid artiklen tør og ren ved stuetemperatur, når den ikke er i brug. Fjern hår og grovere snavs ved at støvsuge artiklen.

VIGTIGT! Må aldrig rengøres med skrappe rengøringsmidler.

Ved grovere snavs kan tipien (1) vaskes i hånden.



Vendbar pude:



Questo documento è una versione stampata ridotta delle istruzioni d'uso complete. Scansionare il codice QR per giungere direttamente al sito di assistenza di Lidl (www.lidl-service.com) e inserire il codice articolo (IAN) 378761_2107 per visionare e scaricare le istruzioni d'uso complete. **AVVISI!** Osservare le istruzioni d'uso complete e le indicazioni di sicurezza per evitare danni a persone e cose. Le brevi istruzioni sono parte integrante di questo articolo. Prima di utilizzare l'articolo prendere conoscenza di tutte le indicazioni d'uso e sulla sicurezza. Conservare con cura le brevi istruzioni e, se di dovesse consegnare l'articolo a terzi, consegnare ad essi anche tutta la documentazione.

Contenuto della fornitura (fig. A)

- 1 x tipi (1)
- 5 x bastone in legno (2)
- 1 x cuscino double face (3)
- 1 x corda (4)
- 1 x brevi istruzioni

Dati tecnici

Dimensioni: ca. 40 x 77 x 40 cm (L x A x P)



Data di produzione (mese/anno):
01/2022

Uso conforme alla destinazione

L'articolo funge da superficie di riposo per gatti e piccoli cani al chiuso e non è un giocattolo per bambini. L'articolo non è destinato all'uso commerciale.



Indicazioni di sicurezza

Importante: leggere attentamente le istruzioni di montaggio e conservarle accuratamente!

Pericolo di morte!

- Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini. Rischio di soffocamento.

- L'articolo non è una struttura per arrampicarsi o per giocare! Assicurarsi che le persone, e in particolare i bambini, non cerchino di entrarvi dentro.

Pericolo di lesioni!

- Prima di usare l'articolo, assicurarsi che sia stabile!
- Collocare l'articolo su una base piana e solida, non in prossimità di scale.
- Non posizionare oggetti pericolosi, ad es. candele, nelle vicinanze o sull'articolo.
- Assicurarsi che la corda sia fissata saldamente per evitare che il gatto vi rimanga impigliato.
- Utilizzare l'articolo solo per lo scopo previsto.
- L'articolo non è un giocattolo per bambini!
- Tenere lontano dalla portata dei bambini!
- Utilizzare solo sotto supervisione.
- Sorvegliare gli animali durante il gioco.
- Sostituire l'articolo in caso di usura.
- Prima di ogni uso, controllare se l'articolo presenta danni o segni d'usura. Utilizzare l'articolo solo se in perfette condizioni!

Montaggio

1. Rimuovere l'imballaggio e aprire il tipi.
2. Inserire i bastoni in legno (2) nel tipi (1) (fig. B).

Nota: assicurarsi che i bastoni in legno (2) siano inseriti nel tipi (1) con il foro (2a) verso l'alto (fig. B).

3. Infilare la corda (4) attraverso ciascun bastone (2) nell'ordine da 1 a 5 (fig. C).
4. Annodare le due estremità della corda per formare un fiocco in modo da fissare i bastoni.
5. Mettere l'articolo in posizione piana e inserire il cuscino double face (3) al suo interno (fig. D).

Nota: il cuscino ha un lato estivo e uno invernale. Girare il cuscino in base alla stagione.

Conservazione, pulizia

In caso di mancato utilizzo, riporre l'articolo a temperatura ambiente in un luogo asciutto e pulito. Rimuovere peli e sporco più consistente aspirando l'articolo.

IMPORTANTE! Non utilizzare mai detergenti aggressivi.

In caso di sporco notevole, lavare il tipi (1) a mano.



Cuscino double face:



A jelen dokumentum a teljes használati útmutató rövidített, nyomtatott kiadványa. A QR-kód szkennelésével közvetlenül a Lidl szervizoldalára juthat (www.lidl-service.com), és a cikkszám (IAN) 378761_2107 beírásával a teljes használati útmutatót megtekintheti és letöltheti. FIGYELMEZTETÉS! A személyi sérülések és anyagi károk elkerülése érdekében vegye figyelembe a teljes használati útmutatót és a biztonsági utasításokat. A rövid útmutató a termék része. A termék használata előtt alaposan ismerje meg az összes használati és biztonsági utasítást. Gondosan őrizze meg a rövid útmutatót, és a termék harmadik félnek történő továbbadásakor adja át az összes dokumentumot.

Csomag tartalma (A ábra)

- 1 x sátor (1)
- 5 x farúd (2)
- 1 x kétoldalas párna (3)
- 1 x zsinór (4)
- 1 x rövid útmutató

Műszaki adatok

Méret: kb. 40 x 77 x 40 cm
(széles x magas x mély)



Gyártási dátum (hónap/év):
01/2022

Rendeltetésszerű használat

A termék macskák és kisebb testű kutyák számára szolgál fekvőfelületként, beltéri használatra, és nem gyermekjáték. A termék üzleti/kereskedelmi célú felhasználásra nem alkalmas.



Biztonsági utasítások

Fontos: figyelmesen olvassa el a szerelési útmutatót és feltétlenül őrizze meg!

Életveszély!

- Soha ne hagyjon felügyelet nélkül gyermeket a csomagolóanyaggal. Légutak külső elzáródása miatti fulladásveszély.
- A termék nem mászóalkalmatosság és nem játszószer! Gondoskodjon róla, hogy senki ne próbáljon meg belemászni, különösen a gyerekek ne.

Balesetveszély!

- Használat előtt ellenőrizze a termék megfelelő stabilitását!
- A terméket vízszintes, stabil talajra állítsa, és ne tegye lépcső közelébe.
- Ne tegyen veszélyes tárgyakat, mint pl. gyertyákat, a termék közelébe vagy magára a termékre.
- Ügyeljen arra, hogy a zsinór szorosan meg legyen kötve, nehogy a macskája belegabalyodjon a zsinórba.
- A terméket csak annak rendeltetési céljára szabad használni.
- Nem gyermekjátékszer!
- Gyermekektől elzárva tartandó!
- Csak felügyelet mellett használható.
- Felügyelje az állatokat játék közben.
- A terméket cserélje ki, ha elhasználódás jeleit mutatja.
- Minden használat előtt ellenőrizze a termék épességét, illetve elhasználódását. A terméket csak kifogástalan állapotban szabad használni!

Összeszerelés

1. Távolítsa el a csomagolást, és nyissa szét a sátrat.
2. Csúsztassa bele a farudakat (2) a sátorba (1) (B ábra).

Megjegyzés: ügyeljen arra, hogy minden egyes farudat (2) a furattal (2a) felfelé helyezze be a sátorba (1) (B ábra).

3. Fűzze át a zsinórt (4) minden egyes farúdon (2), sorjában 1-től 5-ig haladva (C ábra).
4. A farudak rögzítéséhez kösse masnira a zsinór két végét.
5. Állítsa a terméket vízszintes talajra, és helyezze be a kétoldalas párnát (3) a termékbe (D ábra).

Megjegyzés: a párna forgatható, egyik oldala nyári, a másik oldala téli. Fordítsa át a párnát az évszaknak megfelelően.

Tárolás, tisztítás

A terméket mindig száraz, tiszta és szobahőmérsékletű helyen tárolja, ha azt nem használja.

A szőröket és nagyobb szennyeződések a termék kiporszívásával távolítsa el.

FONTOS! Ne használjon éles tisztítószeret a tisztításhoz.

Erősebb szennyeződés esetén a sátrat (1) kézzel mossa ki.



Kétoldalas párna:



Ta dokument je skrajšana tiskana različica celotnih navodil za uporabo. S skeniranjem kode QR pridete neposredno na stran servisa Lidl (www.lidl-service.com) in z vnosom številke izdelka (IAN) 378761_2107 si lahko ogledate in prenesete celotna navodila za uporabo. **OPOZORILO!** Upoštevajte celotna navodila za uporabo in varnostne napotke, da se izognete telesnim poškodbam in materialni škodi. Kratka navodila so sestavni del tega izdelka. Pred uporabo izdelka se seznanite z vsemi navodili za uporabo in varnostnimi napotki. Kratka navodila dobro shranite in ob predaji izdelka tretjim osebam izročite vse dokumente.

Obseg dobave (slika A)

- 1 x tipi (1)
- 5 x lesena palica (2)
- 1 x dvostranska blazina (3)
- 1 x vrvica (4)
- 1 x kratka navodila

Tehnični podatki

Mere: pribl. 40 x 77 x 40 cm (Š x V x G)



Datum izdelave (mesec/leto):
01/2022

Predvidena uporaba

Izdelek je zasnovan kot ležalna površina za mačke in manjše pse v notranjih prostorih in ni otroška igrača. Izdelek ni namenjen za komercialno uporabo.



Varnostni napotki

Pomembno: Skrbno preberite to navodilo za sestavljanje in ga obvezno shranite!

Smrtno nevarno!

- Otrok nikoli ne puščajte brez nadzora z embalažo. Obstaja nevarnost zadušitve zaradi zunanje zapore.
- Izdelek ni pripomoček za plezanje ali igranja! Poskrbite, da osebe, zlasti otroci, ne poskušajo zlesti v izdelek.

Nevarnost poškodb!

- Pred uporabo izdelka poskrbite za dobro stabilnost!
- Izdelek postavite na ravno in trdno podlago,

ne v bližino stopnic.

- V bližini izdelka oz. na izdelek ne postavljajte nobenih nevarnih predmetov, npr. sveč.
- Poskrbite, da je vrvica trdno pritrjena, da se vaša mačka ne ujame vanjo.
- Izdelek je dovoljeno uporabljati le v skladu s predvidenim namenom.
- Izdelek ni igrača za otroke!
- Hranite izven dosega otrok!
- Uporaba je dovoljena le pod nadzorom.
- Živali pri igri nadzorujte.
- Ob znakih obrabe izdelek zamenjajte.
- Pred vsako uporabo preverite, ali je izdelek poškodovan oz. obrabljen. Izdelek lahko uporabljate samo, če je v brezhibnem stanju!

Sestavljanje

- Odstranite embalažo in razprite tipi.
- Vstavite lesene palice (2) v tipi (1) (slika B).
- Napotek:** Pazite, da lesene palice (2) vstavite v tipi (1) tako, da je luknja (2a) zgoraj (slika B).
- Vrvico (4) speljite skozi vsako leseno palico (2) v zaporedju od 1 do 5 (slika C).
- Povežite oba konca vrvice v zanko, da fiksirate lesene palice.
- Izdelek postavite na vodoravno podlago in vanj položite dvostransko blazino (3) (slika D).

Napotek: Dvostranska blazina ima poletno in zimsko stran. Dvostransko blazino obrnite glede na letni čas.

Shranjevanje, čiščenje

Če izdelka ne uporabljate, ga shranite na suho, čisto mesto pri sobni temperaturi.

Blake in večjo umazanijo odstranite s sesanjem izdelka.

POMEMBNO! Nikoli ne čistite z ostrimi čistilnimi sredstvi.

Če je tipi (1) zelo umazan, ga snemite in ročno operite.



Dvostranska blazina:



DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH

Wragekamp 6 • DE-22397 Hamburg
GERMANY



01/2022

Delta-Sport-Nr.: SK-10259

12.20.2021 / AM 10:12

IAN 378761_2107

8 